

**Zeitschrift:** Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1910)  
  
**Rubrik:** Compte d'exploitation de l'année 1910

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Compte d'exploitation

	Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes d'exploitation.</b>						
<b>I. Produit du transport des voyageurs</b> . . . . .	75,598,155	26	—	—	—	—
<b>II. Produit du transport des bagages, animaux et marchandises</b> . . . . .	104,263,596	82	—	—	—	—
1. Bagages . . . . .	7,682,212	80	—	—	—	—
2. Animaux . . . . .	3,384,412	36	—	—	—	—
3. Marchandises . . . . .	93,196,971	66	—	—	—	—
<b>Total I et II. Recettes de transports</b>	179,861,752	08	—	—	—	—
<b>III. Recettes diverses.</b>						
1. Loyers et affermage . . . . .	2,560,131	34	427,658	54	638,066	40
<i>a.</i> Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	996,753	90	—	—	—	—
<i>b.</i> Pour matériel roulant . . . . .	1,562,577	04	—	—	—	—
<i>c.</i> Locations diverses . . . . .	800	40	427,658	54	638,066	40
2. Produits des services auxiliaires . . . . .	818,537	26	334,315	37	756,743	54
<i>a.</i> Administration des imprimés . . . . .	113,176	65	—	—	—	—
<i>b.</i> Administration du matériel de voie . . . . .	705,360	61	—	—	—	—
<i>c.</i> Economats . . . . .	—	—	141,642	02	260,324	41
<i>d.</i> Ateliers, y compris les Usines à gaz . . . . .	—	—	190,659	55	490,944	23
<i>e.</i> Télégrammes privés . . . . .	—	—	2,013	80	5,474	90
3. Autres recettes . . . . .	17,704	13	23,101	33	70,501	33
<i>a.</i> Produits de ventes . . . . .	—	—	5,564	85	4,408	80
<i>b.</i> Divers . . . . .	17,704	13	17,536	48	66,092	53
<b>Total III. Recettes diverses</b>	3,396,372	73	785,075	24	1,465,311	27
<b>Total général des recettes</b>	183,258,124	81	785,075	24	1,465,311	27

de l'année 1910.

Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		OBSERVATIONS
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
—	—	—	—	—	—	75,598,155	26	
—	—	—	—	—	—	104,263,596	82	
—	—	—	—	—	—	7,682,212	80	
—	—	—	—	—	—	3,384,412	36	
—	—	—	—	—	—	93,196,971	66	
—	—	—	—	—	—	179,861,752	08	
489,079	85	237,533	40	184,114	20	4,536,583	73	
—	—	—	—	—	—	996,753	90	
—	—	—	—	—	—	1,562,577	04	
489,079	85	237,533	40	184,114	20	1,977,252	79	
429,957	47	317,320	28	322,772	48	2,979,646	40	
—	—	—	—	—	—	113,176	65	
—	—	—	—	—	—	705,360	61	
101,009	17	105,997	78	94,651	91	703,625	29	} Y compris les intérêts des capitaux.
327,494	05	208,838	—	227,335	17	1,445,271	—	
1,454	25	2,484	50	785	40	12,212	85	
61,565	12	27,177	93	26,022	59	226,072	43	
7,586	45	5,986	75	11,090	18	34,637	03	
53,978	67	21,191	18	14,932	41	191,435	40	
980,602	44	582,031	61	532,909	27	7,742,302	56	
980,602	44	582,031	61	532,909	27	187,604,054	64	

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation							
	Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Administration générale.</b>								
<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>1,926,637</b>	<b>40</b>	<b>301,610</b>	<b>70</b>	<b>315,354</b>	<b>51</b>	<b>328,065</b>	<b>10</b>
1. Autorités administratives . . . . .	87,229	20	39,370	45	39,256	57	37,919	15
2. Secrétariats, chancelleries, archives et bureaux de re- gistration . . . . .	176,061	40	63,785	35	90,624	85	89,011	50
3. Contrôle des dépenses, comptabilité, caisse et bureaux de comptabilité . . . . .	189,822	—	83,527	95	72,254	49	77,019	75
4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	112,635	50	50,140	65	48,994	80	47,492	15
5. Bureaux des tarifs, agences commerciales et bureau de détaxe . . . . .	345,038	45	—	—	—	—	—	—
6. Contrôle des recettes . . . . .	865,427	25	—	—	—	—	—	—
7. Bureau de statistique . . . . .	76,764	20	—	—	—	—	—	—
8. Bureaux du service des télégraphes et des installations électriques . . . . .	44,402	45	53,758	85	51,713	60	54,400	70
9. Portiers et concierges . . . . .	29,256	95	11,027	45	12,510	20	22,221	85
<b>B. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>321,343</b>	<b>49</b>	<b>39,430</b>	<b>05</b>	<b>34,060</b>	<b>99</b>	<b>29,622</b>	<b>47</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	197,016	45	17,245	95	17,814	71	16,529	59
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	39,585	39	17,308	30	7,656	98	10,537	32
3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	7,947	53	4,352	65	2,379	75	1,890	06
4. Divers . . . . .	76,794	12	523	15	6,209	55	665	50
<b>Total I. Administration générale</b>	<b>2,247,980</b>	<b>89</b>	<b>341,040</b>	<b>75</b>	<b>349,415</b>	<b>50</b>	<b>357,687</b>	<b>57</b>
<b>II. Entretien et surveillance de la voie.</b>								
<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>102,459</b>	<b>—</b>	<b>1,169,000</b>	<b>65</b>	<b>1,179,978</b>	<b>45</b>	<b>1,380,828</b>	<b>44</b>
1. Bureaux des ingénieurs en chef . . . . .	102,459	—	126,647	70	97,281	30	137,789	11
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	—	—	104,934	10	104,903	50	103,256	62
3. Chefs de district et leurs aides . . . . .	—	—	260,175	35	283,532	65	269,792	18
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants . . . . .	—	—	677,243	50	694,261	—	869,990	53
<b>A reporter</b>	<b>102,459</b>	<b>—</b>	<b>1,169,000</b>	<b>65</b>	<b>1,179,978</b>	<b>45</b>	<b>1,380,828</b>	<b>44</b>

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1910.

par rubriques *)						Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation				
Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
226,361	20	324,861	71	3,422,890	62	—	—	56,570	90	—	668	06	40,540	45	—	97,779	41	3,325,111	21	
38,358	70	23,957	60	266,091	67	—	—	7,071	35	—	—	3,867	45	—	10,938	80	—	255,152	87	
63,706	80	81,734	50	564,924	40	—	—	9,899	90	—	—	6,336	15	—	16,236	05	—	548,688	35	
51,652	45	96,337	95	570,614	59	—	—	30,406	90	—	—	7,977	85	—	38,384	75	—	532,229	84	
37,562	50	34,883	25	331,708	85	—	—	4,242	80	—	—	3,079	55	—	7,322	35	—	324,386	50	
—	—	—	—	345,038	45	—	—	—	—	—	—	3,394	60	—	3,394	60	—	341,643	85	
—	—	—	—	865,427	25	—	—	—	—	—	—	11,041	35	—	11,041	35	—	854,385	90	
—	—	—	—	76,764	20	—	—	—	—	—	—	3,527	50	—	3,527	50	—	73,236	70	
25,591	—	67,874	61	297,741	21	—	—	4,949	95	—	668	06	1,092	—	—	6,710	01	291,031	20	
9,489	75	20,073	80	104,580	—	—	—	—	—	—	—	224	—	—	224	—	—	104,356	—	
18,955	63	30,366	91	473,779	54	—	—	7,071	40	—	—	3,202	20	—	10,273	60	—	463,505	94	
13,023	24	13,283	26	274,913	20	—	—	5,657	10	—	—	1,624	95	—	7,282	05	—	267,631	15	
5,119	53	9,175	60	89,383	12	—	—	1,414	30	—	—	1,478	25	—	2,892	55	—	86,490	57	
578	86	4,549	55	21,698	40	—	—	—	—	—	—	88	—	—	88	—	—	21,610	40	
234	—	3,358	50	87,784	82	—	—	—	—	—	—	11	—	—	11	—	—	87,773	82	
245,316	83	355,228	62	3,896,670	16	—	—	63,642	30	—	668	06	43,742	65	—	108,053	01	—	3,788,617	15
803,682	92	1,094,220	95	5,730,170	41	—	—	70,713	75	—	6,673	05	33,677	60	—	111,064	40	—	5,619,106	01
90,132	70	105,709	30	660,019	11	—	—	36,771	15	+	1,019	40	9,752	55	—	45,504	30	—	614,514	81
54,100	15	77,404	96	444,599	33	—	—	23,335	55	+	1,586	76	4,895	05	—	26,643	84	—	417,955	49
152,800	67	210,237	29	1,176,538	14	—	—	10,607	05	—	4,200	44	5,282	—	—	20,089	49	—	1,156,448	65
506,649	40	700,869	40	3,449,013	83	—	—	—	—	—	5,078	77	13,748	—	—	18,826	77	—	3,430,187	06
803,682	92	1,094,220	95	5,730,170	41	—	—	70,713	75	—	6,673	05	33,677	60	—	111,064	40	—	5,619,106	01

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation							
	Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	102,459	—	1,169,000	65	1,179,978	45	1,380,828	44
<b>B. Travaux d'entretien et de renouvellement . . . . .</b>	<b>22,867</b>	<b>79</b>	<b>2,574,744</b>	<b>22</b>	<b>2,327,831</b>	<b>89</b>	<b>3,103,920</b>	<b>41</b>
<b>1. Terrassements et ouvrages d'art . . . . .</b>	—	—	<b>741,723</b>	<b>65</b>	<b>419,044</b>	<b>20</b>	<b>790,844</b>	<b>63</b>
<i>a.</i> Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc. . . . .	—	—	259,136	—	133,942	32	227,243	34
<i>b.</i> Tunnels . . . . .	—	—	89,301	05	18,709	40	64,138	89
<i>c.</i> Ponts, ponceaux et aqueducs . . . . .	—	—	85,906	45	55,210	59	83,863	39
<i>d.</i> Ballastage . . . . .	—	—	218,011	65	118,832	61	306,906	78
<i>e.</i> Empierrement de routes, chemins et places . . . . .	—	—	61,391	70	59,042	45	61,913	24
<i>f.</i> Corrections et défenses de rives . . . . .	—	—	27,976	80	30,307	28	46,082	18
<i>g.</i> Divers . . . . .	—	—	—	—	2,999	55	696	81
<b>2. Voie de fer . . . . .</b>	—	—	<b>1,385,940</b>	<b>54</b>	<b>1,257,516</b>	<b>29</b>	<b>1,748,357</b>	<b>22</b>
<i>a.</i> Traverses . . . . .	—	—	367,710	90	347,194	05	508,709	05
<i>b.</i> Rails et leurs attaches . . . . .	—	—	411,845	04	320,532	12	506,292	—
<i>c.</i> Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs . . . . .	—	—	46,533	10	73,346	81	85,437	92
<i>d.</i> Dressage et pose de la voie . . . . .	—	—	559,253	95	516,441	71	647,918	25
<i>e.</i> Divers . . . . .	—	—	597	55	1	60	—	—
<b>3. Bâtiments et installations mécaniques des stations . . . . .</b>	<b>22,867</b>	<b>79</b>	<b>234,995</b>	<b>76</b>	<b>366,779</b>	<b>33</b>	<b>329,954</b>	<b>62</b>
<i>a.</i> Bâtiments d'administration . . . . .	22,867	79	5,014	75	3,110	62	5,230	06
<i>b.</i> Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais . . . . .	—	—	95,304	30	205,315	86	172,102	34
<i>c.</i> Remises et centrales électriques, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers . . . . .	—	—	16,112	91	32,145	18	48,219	39
<i>d.</i> Prises d'eau, réservoirs et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau, ainsi que canaux et conduites aux turbines . . . . .	—	—	40,239	50	45,418	36	39,792	62
<i>e.</i> Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule . . . . .	—	—	17,367	65	15,094	85	22,300	40
<i>f.</i> Maisons de gardes et guérites . . . . .	—	—	34,901	65	32,396	27	25,479	05
<i>g.</i> Installations pour l'éclairage extérieur . . . . .	—	—	14,224	94	22,796	03	10,264	16
<i>h.</i> Divers . . . . .	—	—	11,830	06	10,502	16	6,566	60
<b>4. Télégraphes, signaux et divers . . . . .</b>	—	—	<b>157,783</b>	<b>32</b>	<b>210,833</b>	<b>05</b>	<b>185,997</b>	<b>12</b>
<i>a.</i> Conduites pour télégraphes, téléphones et signaux électriques, ainsi que conduites électriques pour la traction des trains . . . . .	—	—	27,218	11	12,416	50	25,464	55
<i>b.</i> Appareils à signaux et de sûreté . . . . .	—	—	52,555	31	115,891	13	78,313	73
<i>c.</i> Indicateurs d'orientation et de police . . . . .	—	—	2,600	70	3,351	95	5,485	76
<i>d.</i> Clôtures et barrières . . . . .	—	—	75,409	20	79,173	47	76,733	08
<i>e.</i> Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>5. Déblayage de la neige et de la glace . . . . .</b>	—	—	<b>54,300</b>	<b>95</b>	<b>73,659</b>	<b>02</b>	<b>48,766</b>	<b>82</b>
A reporter	125,326	79	3,743,744	87	3,507,810	34	4,484,748	85

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1910.

par rubriques *)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
803,682	92	1,094,220	95	5,730,170	41	—	—	70,713	75	6,673	05	33,677	60	111,064	40	5,619,106	01
<b>1,220,235</b>	<b>13</b>	<b>1,868,823</b>	<b>17</b>	<b>11,118,422</b>	<b>61</b>	<b>+ 1,312,448</b>	<b>35</b>	—	—	<b>66,065</b>	<b>83</b>	<b>52,618</b>	—	<b>+ 1,193,764</b>	<b>52</b>	<b>12,312,187</b>	<b>13</b>
<b>317,273</b>	<b>53</b>	<b>477,331</b>	<b>47</b>	<b>2,746,217</b>	<b>48</b>	<b>+ 206,486</b>	<b>66</b>	—	—	<b>13,501</b>	<b>97</b>	<b>15,057</b>	—	<b>+ 177,927</b>	<b>69</b>	<b>2,924,145</b>	<b>17</b>
64,448	61	201,378	97	886,149	24	+ 31,050	07										
96	15	22,867	20	195,112	69	+ 12,473	45										
120,259	57	67,894	20	413,134	20	+ 58,085	47										
43,514	27	119,780	60	807,045	91	+ 84,866	94										
58,920	95	32,178	75	273,447	09	+ 19,796	45										
30,033	98	33,231	75	167,631	99	+ 214	28										
—	—	—	—	3,696	36	—	—										
<b>610,555</b>	<b>12</b>	<b>1,053,161</b>	<b>54</b>	<b>6,055,530</b>	<b>71</b>	<b>+ 489,973</b>	<b>04</b>	—	—	<b>15,080</b>	<b>97</b>	<b>28,136</b>	—	<b>+ 446,756</b>	<b>07</b>	<b>6,502,286</b>	<b>78</b>
148,319	20	223,723	—	1,595,656	20	+ 100,436	25										
142,140	28	306,757	15	1,687,566	59	+ 90,901	04										
50,711	51	15,935	20	271,964	54	+ 115,450	72										
269,082	53	506,701	99	2,499,398	43	+ 183,185	03										
301	60	44	20	944	95	—	—										
<b>176,635</b>	<b>82</b>	<b>158,806</b>	<b>71</b>	<b>1,290,040</b>	<b>03</b>	<b>+ 425,706</b>	<b>50</b>	—	—	<b>35,750</b>	<b>67</b>	<b>5,120</b>	—	<b>+ 384,835</b>	<b>83</b>	<b>1,674,875</b>	<b>86</b>
2,630	54	13,329	95	52,183	71	+ 883	60										
100,497	11	72,222	06	645,441	67	+ 305,216	16										
14,742	96	14,379	05	125,599	49	+ 7,195	26										
22,315	75	29,310	90	177,077	13	+ 44,819	90										
6,906	58	5,090	90	66,760	38	+ 20,485	53										
12,606	28	14,051	30	119,434	55	+ 30,395	95										
7,138	21	1,395	90	55,819	24	+ 16,853	35										
9,798	39	9,026	65	47,723	86	— 143	25										
<b>82,727</b>	<b>32</b>	<b>110,853</b>	<b>40</b>	<b>748,194</b>	<b>21</b>	<b>+ 190,282</b>	<b>15</b>	—	—	<b>4,920</b>	<b>34</b>	<b>3,203</b>	—	<b>+ 182,158</b>	<b>81</b>	<b>930,353</b>	<b>02</b>
9,516	69	14,305	90	88,921	75	+ 35,246	46										
43,149	25	41,217	55	331,126	97	+ 128,868	79										
1,666	93	2,590	65	15,695	99	+ 416	85										
28,394	45	52,739	30	312,449	50	+ 25,750	05										
—	—	—	—	—	—	—	—										
<b>33,043</b>	<b>34</b>	<b>68,670</b>	<b>05</b>	<b>278,440</b>	<b>18</b>	—	—	—	—	<b>+ 3,188</b>	<b>12</b>	<b>1,102</b>	—	<b>+ 2,086</b>	<b>12</b>	<b>280,526</b>	<b>30</b>
<b>2,023,918</b>	<b>05</b>	<b>2,963,044</b>	<b>12</b>	<b>16,848,593</b>	<b>02</b>	<b>+ 1,312,448</b>	<b>35</b>	<b>70,713</b>	<b>75</b>	<b>72,738</b>	<b>88</b>	<b>86,295</b>	<b>60</b>	<b>+ 1,082,700</b>	<b>12</b>	<b>17,931,293</b>	<b>14</b>

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation							
	Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II		Arrondissement III	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	125,326	79	3,743,744	87	3,507,810	34	4,484,748	85
<b>C. Dépenses diverses</b>	<b>14,639</b>	<b>25</b>	<b>117,455</b>	<b>81</b>	<b>106,653</b>	<b>60</b>	<b>174,840</b>	<b>96</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes	9,360	—	14,940	53	15,678	91	17,874	79
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	4,017	60	10,342	05	12,343	10	17,467	88
3. Eclairage de la voie	—	—	14,099	80	12,425	05	14,067	44
4. Complément et entretien de l'inventaire	348	70	68,584	51	59,942	63	116,378	89
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures	—	—	472	—	285	—	406	50
6. Divers	912	95	9,016	92	5,978	91	8,645	46
<b>Total II. Entretien et surveillance de la voie</b>	<b>139,966</b>	<b>04</b>	<b>3,861,200</b>	<b>68</b>	<b>3,614,463</b>	<b>94</b>	<b>4,659,589</b>	<b>81</b>
<b>III. Expédition et mouvement.</b>								
<b>A. Personnel</b>	<b>270,936</b>	<b>18</b>	<b>6,416,078</b>	<b>85</b>	<b>10,053,083</b>	<b>25</b>	<b>8,966,260</b>	<b>34</b>
1. Bureaux pour le service de l'expédition et des trains et Contrôle central des wagons	270,936	18	162,757	70	164,949	35	173,823	85
2. Chefs de gare et de station et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage	—	—	4,494,571	85	7,782,911	65	6,263,912	64
3. Personnel des trains	—	—	1,758,749	30	2,105,222	25	2,528,523	85
<b>B. Dépenses diverses</b>	<b>334,076</b>	<b>59</b>	<b>537,434</b>	<b>02</b>	<b>808,381</b>	<b>35</b>	<b>699,514</b>	<b>98</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes	328,356	49	157,475	83	213,109	61	206,802	93
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations	5,564	30	275,976	27	473,864	32	391,918	98
3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches	283	45	66,018	25	63,536	29	69,525	11
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc.	—	—	5,737	—	6,206	93	10,655	79
5. Camionnage et plombage	—	—	5,264	10	11,487	85	6,381	52
6. Divers	—	127	26,962	57	40,176	35	14,230	65
<b>Total III. Expédition et mouvement</b>	<b>605,012</b>	<b>77</b>	<b>6,953,512</b>	<b>87</b>	<b>10,861,464</b>	<b>60</b>	<b>9,665,775</b>	<b>32</b>

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.



de l'année 1910.

par rubriques *)						Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation						
Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation						
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
2,023,918	05	2,963,044	12	16,848,593	02	+	1,312,448	35	-	70,713	75	-	72,738	88	-	86,295	60	+	1,082,700	12	17,931,293	14
<b>64,478</b>	<b>11</b>	<b>71,180</b>	<b>37</b>	<b>549,248</b>	<b>10</b>	+	<b>2,382</b>	<b>85</b>	-	<b>7,071</b>	<b>40</b>	-	<b>324</b>	<b>17</b>	-	<b>2,191</b>	—	-	<b>7,203</b>	<b>72</b>	<b>542,044</b>	<b>38</b>
7,303	12	9,975	42	75,132	77	+	8	85	-	5,657	10	+	5	64	-	303	—	-	5,945	61	69,187	16
7,537	66	10,666	20	62,374	49	—	—	—	-	1,414	30	-	115	98	-	210	—	-	1,740	28	60,634	21
5,252	11	14,126	10	59,970	50	+	17	75	—	—	—	+	646	07	-	286	—	+	377	82	60,348	32
38,778	17	29,512	95	313,545	85	+	2,356	25	—	—	—	-	1,012	63	-	1,392	—	-	48	38	313,497	47
678	40	1,983	50	3,825	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,825	40
4,928	65	4,916	20	34,399	09	—	—	—	—	—	—	+	152	73	—	—	+	152	73	34,551	82	
<b>2,088,396</b>	<b>16</b>	<b>3,034,224</b>	<b>49</b>	<b>17,397,841</b>	<b>12</b>	+	<b>1,314,831</b>	<b>20</b>	-	<b>77,785</b>	<b>15</b>	-	<b>73,063</b>	<b>05</b>	-	<b>88,486</b>	<b>60</b>	+	<b>1,075,496</b>	<b>40</b>	<b>18,473,337</b>	<b>52</b>
5,205,039	52	5,118,187	98	36,029,586	12	—	—	—	—	-	1,008,438	60	-	200,660	63	-	1,209,099	23	34,820,486	89		
122,050	05	134,899	35	1,029,416	48	—	—	—	—	—	—	—	18,442	63	-	18,442	63	1,010,973	85			
4,114,171	37	3,191,412	30	25,846,979	81	—	—	—	—	-	1,006,671	10	-	50,796	15	-	1,057,467	25	24,789,512	56		
968,818	10	1,791,876	33	9,153,189	83	—	—	—	—	-	1,767	50	-	131,421	85	-	133,189	35	9,020,000	48		
<b>439,958</b>	<b>75</b>	<b>326,495</b>	<b>52</b>	<b>3,145,861</b>	<b>21</b>	—	—	—	—	-	<b>39,905</b>	<b>37</b>	-	<b>10,909</b>	—	-	<b>50,814</b>	<b>37</b>	<b>3,095,046</b>	<b>84</b>		
139,482	74	84,786	73	1,130,014	33	—	—	—	—	-	7,090	79	-	3,197	—	-	10,287	79	1,119,726	54		
220,962	85	174,018	12	1,542,304	84	—	—	—	—	-	31,834	81	-	5,602	—	-	37,436	81	1,504,868	03		
47,100	38	26,343	65	272,807	13	—	—	—	—	+	82	45	-	1,340	—	-	1,257	55	271,549	58		
6,551	45	3,317	10	32,468	27	—	—	—	—	+	1,358	73	-	116	—	+	1,242	73	33,711	—		
14,497	10	7,463	45	45,094	02	—	—	—	—	-	2,278	16	-	107	—	-	2,385	16	42,708	86		
11,364	23	30,566	47	123,172	62	—	—	—	—	-	142	79	-	547	—	-	689	79	122,482	83		
<b>5,644,998</b>	<b>27</b>	<b>5,444,683</b>	<b>50</b>	<b>39,175,447</b>	<b>33</b>	—	—	—	—	-	<b>1,048,343</b>	<b>97</b>	-	<b>211,569</b>	<b>63</b>	-	<b>1,259,913</b>	<b>60</b>	<b>37,915,533</b>	<b>73</b>		

## Dépenses d'exploitation.

### IV. Traction et matériel.

<b>A. Personnel</b> . . . . .	<b>31,428 67</b>	<b>2,982,166 75</b>	<b>4,623,500 90</b>	<b>3,444,209 75</b>
1. Bureaux centraux du service de la traction . . . . .	95,217 10	96,052 60	89,909 40	112,875 65
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel . . . . .	— —	2,437,939 85	3,463,713 90	2,642,327 50
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant . . . . .	— 63,788 43	448,174 30	1,069,877 60	689,006 60
<b>B. Matières consommées par le matériel roulant</b> . . . . .	<b>— 147,836 20</b>	<b>3,427,669 88</b>	<b>4,408,738 44</b>	<b>4,162,542 38</b>
1. Combustibles . . . . .	— 88,522 71	3,236,347 53	4,091,343 38	3,880,775 62
2. Suif et graisses . . . . .	— 49,060 10	96,147 25	109,167 78	99,015 63
3. Matières pour l'éclairage . . . . .	21,261 56	19,737 70	28,228 66	30,919 98
4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers . . . . .	— 31,514 95	75,437 40	179,998 62	151,831 15
<b>C. Entretien et renouvellement du matériel roulant</b> . . . . .	<b>13,594,066 15</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>
1. Locomotives et tenders . . . . .	<b>8,011,036 74</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>
a. Entretien ordinaire . . . . .	6,481,998 19	— —	— —	— —
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	1,529,038 55	— —	— —	— —
2. Voitures . . . . .	<b>2,957,048 21</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>
a. Entretien ordinaire . . . . .	2,552,000 21	— —	— —	— —
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	405,048 —	— —	— —	— —
3. Fourgons et wagons . . . . .	<b>2,625,318 20</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>
a. Entretien ordinaire . . . . .	2,124,115 95	— —	— —	— —
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	501,202 25	— —	— —	— —
4. Voitures automotrices . . . . .	<b>663 —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>	<b>— —</b>
a. Entretien ordinaire . . . . .	663 —	— —	— —	— —
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	— —	— —	— —	— —
<b>D. Dépenses diverses</b> . . . . .	<b>108,424 19</b>	<b>68,543 98</b>	<b>108,219 85</b>	<b>74,360 57</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	3,699 44	6,904 95	12,285 55	6,880 33
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs . . . . .	2,601 30	36,331 —	55,383 30	39,139 50
3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	102,115 65	21,465 30	32,292 29	25,180 40
4. Divers . . . . .	7 80	3,842 73	8,258 68	3,160 64
<b>Total IV. Traction et matériel</b>	<b>13,586,082 81</b>	<b>6,478,380 61</b>	<b>9,140,459 19</b>	<b>7,681,113 —</b>

Dépenses d'exploitation							
Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II		Arrondissement III	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
31,428	67	2,982,166	75	4,623,500	90	3,444,209	75
95,217	10	96,052	60	89,909	40	112,875	65
—	—	2,437,939	85	3,463,713	90	2,642,327	50
—	63,788	448,174	30	1,069,877	60	689,006	60
—	147,836	3,427,669	88	4,408,738	44	4,162,542	38
—	88,522	3,236,347	53	4,091,343	38	3,880,775	62
—	49,060	96,147	25	109,167	78	99,015	63
21,261	56	19,737	70	28,228	66	30,919	98
—	31,514	75,437	40	179,998	62	151,831	15
13,594,066	15	—	—	—	—	—	—
8,011,036	74	—	—	—	—	—	—
6,481,998	19	—	—	—	—	—	—
1,529,038	55	—	—	—	—	—	—
2,957,048	21	—	—	—	—	—	—
2,552,000	21	—	—	—	—	—	—
405,048	—	—	—	—	—	—	—
2,625,318	20	—	—	—	—	—	—
2,124,115	95	—	—	—	—	—	—
501,202	25	—	—	—	—	—	—
663	—	—	—	—	—	—	—
663	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
108,424	19	68,543	98	108,219	85	74,360	57
3,699	44	6,904	95	12,285	55	6,880	33
2,601	30	36,331	—	55,383	30	39,139	50
102,115	65	21,465	30	32,292	29	25,180	40
7	80	3,842	73	8,258	68	3,160	64
13,586,082	81	6,478,380	61	9,140,459	19	7,681,113	—

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1910.

par rubriques *)						Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1,868,912	06	2,492,274	22	15,442,492	35	—	—	—	—	71,347	05	283,345	70	354,692	75	15,087,799	60
69,553	55	107,112	35	570,720	65	—	—	—	—	—	—	15,628	45	15,628	45	555,092	20
1,429,575	55	1,896,928	72	11,870,485	52	—	—	—	—	75,953	51	222,235	60	298,189	11	11,572,296	41
369,782	96	488,233	15	3,001,286	18	—	—	—	—	4,606	46	45,481	65	40,875	19	2,960,410	99
2,218,709	90	3,247,775	68	17,317,600	08	—	—	—	—	55,041	60	322,329	40	377,371	—	16,940,229	08
2,062,047	85	3,085,759	29	16,267,750	96	—	—	—	—	51,656	16	305,321	05	356,977	21	15,910,773	75
52,877	60	61,990	86	370,139	02	—	—	—	—	1,551	26	8,242	75	9,794	01	360,345	01
26,129	45	57,563	82	183,841	17	—	—	—	—	505	79	2,557	30	3,063	09	180,778	08
77,655	—	42,461	71	495,868	93	—	—	—	—	1,328	39	6,208	30	7,536	69	488,332	24
—	—	—	—	13,594,066	15	—	—	—	—	53,246	10	172,703	74	225,949	84	13,368,116	31
—	—	—	—	8,011,036	74	—	—	—	—	51,659	99	122,474	94	174,134	93	7,836,901	81
—	—	—	—	6,481,998	19	—	—	—	—	51,659	99	122,474	94	174,134	93	6,307,863	26
—	—	—	—	1,529,038	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,529,038	55
—	—	—	—	2,957,048	21	—	—	—	—	468	74	27,407	35	27,876	09	2,929,172	12
—	—	—	—	2,552,000	21	—	—	—	—	468	74	27,407	35	27,876	09	2,524,124	12
—	—	—	—	405,048	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	405,048	—
—	—	—	—	2,625,318	20	—	—	—	—	1,117	37	22,821	45	23,938	82	2,601,379	38
—	—	—	—	2,124,115	95	—	—	—	—	1,117	37	22,821	45	23,938	82	2,100,177	13
—	—	—	—	501,202	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	501,202	25
—	—	—	—	663	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	663	—
—	—	—	—	663	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	663	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45,551	61	69,928	88	475,029	38	—	—	—	—	2,211	78	6,380	90	4,169	12	470,860	26
5,864	72	9,232	04	44,867	06	—	—	—	—	—	—	713	70	713	70	44,153	36
22,242	10	36,003	54	191,700	74	—	—	—	—	2,213	97	3,495	—	1,281	03	190,419	71
13,915	22	20,675	15	215,644	01	—	—	—	—	18	60	2,053	60	2,035	—	213,609	01
3,529	57	4,018	15	22,817	57	—	—	—	—	20	79	118	60	139	39	22,678	18
4,133,173	57	5,809,978	78	46,829,187	96	—	—	—	—	177,422	97	784,759	74	962,182	71	45,867,005	25

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation							
	Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>V. Dépenses diverses.</b>								
<b>A. Loyers et affermages . . . . .</b>	<b>4,556,078</b>	<b>22</b>	<b>3,555</b>	<b>10</b>	<b>11,687</b>	<b>70</b>	<b>5,125</b>	<b>45</b>
1. Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	730,238	93	—	—	—	—	—	—
2. Pour matériel roulant . . . . .	3,825,839	29	—	—	—	—	—	—
3. Locations diverses . . . . .	—	—	3,555	10	11,687	70	5,125	45
<b>B. Pertes sur les services auxiliaires . . . . .</b>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>C. Autres dépenses . . . . .</b>	<b>879,691</b>	<b>68</b>	<b>1,180,647</b>	<b>72</b>	<b>1,547,865</b>	<b>88</b>	<b>1,269,527</b>	<b>44</b>
1. Frais judiciaires . . . . .	3,328	89	14,426	18	2,828	33	1,891	40
2. Assurances contre l'incendie . . . . .	115,840	82	14,067	11	27,363	19	18,063	22
3. Assurances et indemnités pour accidents . . . . .	—	—	212,876	13	389,988	78	226,028	79
4. Assurances et indemnités de transports . . . . .	114,439	59	27,153	80	25,069	24	39,214	49
5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie . . . . .	—	—	680	10	426	80	1,580	—
6. Impôts et droits . . . . .	—	—	43,998	22	21,241	29	38,246	19
7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications . . . . .	275,051	20	841,421	75	1,076,371	60	942,851	90
a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	238,588	25	748,674	85	1,039,125	35	906,542	05
b. Pensions et secours . . . . .	—	—	75,830	75	14,613	25	14,120	30
c. Subsides divers et gratifications . . . . .	36,462	95	16,916	15	22,633	—	22,189	05
8. Divers (y compris frais de publicité) . . . . .	371,031	18	26,024	43	4,576	65	1,651	45
<b>Total V. Dépenses diverses</b>	<b>5,435,769</b>	<b>90</b>	<b>1,184,202</b>	<b>82</b>	<b>1,559,553</b>	<b>58</b>	<b>1,274,652</b>	<b>89</b>
<b>Récapitulation.</b>								
I. Administration générale . . . . .	2,247,980	89	341,040	75	349,415	50	357,687	57
II. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	139,966	04	3,861,200	68	3,614,463	94	4,659,589	81
III. Expédition et mouvement . . . . .	605,012	77	6,953,512	87	10,861,464	60	9,665,775	32
IV. Traction et matériel . . . . .	13,586,082	81	6,478,380	61	9,140,459	19	7,681,113	—
V. Dépenses diverses . . . . .	5,435,769	90	1,184,202	82	1,559,553	58	1,274,652	89
<b>Total des dépenses d'exploitation</b>	<b>22,014,812</b>	<b>41</b>	<b>18,818,337</b>	<b>73</b>	<b>25,525,356</b>	<b>81</b>	<b>23,638,818</b>	<b>59</b>
<b>Clôture.</b>								
Total des recettes d'exploitation . . . . .	Fr. 187,604,054. 64							
Total des dépenses d'exploitation . . . . .	> 117,130,671. 76							
<b>Excédent des recettes . . . . .</b>	<b>Fr. 70,473,382. 88</b>							

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1910.

par rubriques *)						Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de par-chèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
12,186	75	2,334	50	4,590,967	72	—	—	—	—	122	67	44,039	60	44,162	27	4,546,805	45
—	—	—	—	730,238	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	730,238	93
—	—	—	—	3,825,839	29	—	—	—	—	—	—	43,967	60	43,967	60	3,781,871	69
12,186	75	2,334	50	34,889	50	—	—	—	—	122	67	72	—	194	67	34,694	83
816,387	91	763,578	79	6,457,699	42	+ 167,000	—	—	—	55,997	66	29,329	10	81,673	24	6,539,372	66
1,409	80	657	61	24,542	21	—	—	—	—	1,216	37	293	—	923	37	25,465	58
12,486	39	648	18	188,468	91	—	—	—	—	4,290	61	527	30	4,817	91	183,651	—
177,430	30	85,563	—	1,091,887	—	—	—	—	—	24,498	29	8,988	65	33,486	94	1,058,400	06
19,689	76	5,899	64	231,466	52	—	—	—	—	2,793	27	1,018	15	3,811	42	227,655	10
1,984	—	—	—	4,670	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,670	90
26,089	51	17,847	98	147,423	19	—	—	—	—	6,083	21	893	—	5,190	21	152,613	40
541,584	65	578,117	15	4,255,398	25	—	—	—	—	31,627	28	17,081	—	48,708	28	4,206,689	97
514,193	55	551,885	15	3,999,009	20	—	—	—	—	31,627	28	17,081	—	48,708	28	3,950,300	92
16,481	30	91	50	121,137	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121,137	—
10,909	80	28,140	50	135,252	05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	135,252	05
35,713	50	74,845	23	513,842	44	+ 167,000	—	—	—	87	79	528	—	166,384	21	680,226	65
828,574	66	765,913	29	11,048,667	14	+ 167,000	—	—	—	56,120	33	73,368	70	37,510	97	11,086,178	11
245,316	83	355,228	62	3,896,670	16	—	—	63,642	30	668	06	43,742	65	108,053	01	3,788,617	15
2,088,396	16	3,034,224	49	17,397,841	12	+1,314,831	20	77,785	15	73,063	05	88,486	60	1,075,496	40	18,473,337	52
5,644,998	27	5,444,683	50	39,175,447	33	—	—	—	—	1,048,343	97	211,569	63	1,259,913	60	37,915,533	73
4,133,173	57	5,809,978	78	46,829,187	96	—	—	—	—	177,422	97	784,759	74	962,182	71	45,867,005	25
828,574	66	765,913	29	11,048,667	14	+ 167,000	—	—	—	56,120	33	73,368	70	37,510	97	11,086,178	11
12,940,459	49	15,410,028	68	118,347,813	71	+1,481,831	20	141,427	45	1,355,618	38	1,201,927	32	1,217,141	95	117,130,671	76

## Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1910.

	Compte	Budget	Compte	
	de 1909	de 1910	de 1910	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
<b>Solde actif de l'année précédente *</b> . . . . .	<b>61,140,472</b>	<b>63,420,058</b>	<b>63,420,057</b>	<b>80</b>
<b>Recettes.</b>				
<b>Versements</b> . . . . .	<b>8,524,036</b>	<b>9,014,120</b>	<b>8,874,143</b>	<b>15</b>
<i>a.</i> Pour le matériel de voie . . . . .	<b>3,837,940</b>	<b>4,022,650</b>	<b>3,958,501</b>	—
Arrondissements I—IV . . . . .	3,423,619	3,511,620	3,447,670	55
Arrondissement V (1909 mai—décembre) . . . . .	414,321	511,030	510,830	45
<i>b.</i> Pour le matériel roulant . . . . .	<b>4,183,414</b>	<b>4,461,560</b>	<b>4,399,652</b>	<b>65</b>
Arrondissements I—IV . . . . .	3,764,552	3,828,670	3,805,952	65
Arrondissement V (1909 mai—décembre) . . . . .	418,862	632,890	593,700	—
<i>c.</i> Pour le mobilier et l'outillage . . . . .	<b>502,682</b>	<b>529,910</b>	<b>515,989</b>	<b>50</b>
Administration centrale et arrondissements I—IV . . . . .	416,973	429,130	429,698	65
Arrondissement V (1909 mai—décembre) . . . . .	85,709	100,780	86,290	85
<b>Dépenses.</b>				
<b>Prélèvements</b> . . . . .	<b>6,244,450</b>	<b>7,192,000</b>	<b>6,772,947</b>	<b>53</b>
<i>a.</i> Pour le renouvellement du matériel de voie . . . . .	<b>4,072,914</b>	<b>4,501,600</b>	<b>4,127,107</b>	—
Arrondissements I—IV . . . . .	3,657,757	3,659,600	3,517,656	95
Arrondissement V (1909 mai—décembre) . . . . .	415,157	842,000	609,450	05
<i>b.</i> Pour le renouvellement du matériel roulant . . . . .	<b>1,988,904</b>	<b>2,468,500</b>	<b>2,435,288</b>	<b>80</b>
Arrondissements I—IV . . . . .	1,935,417	2,340,800	2,115,275	90
Arrondissement V (1909 mai—décembre) . . . . .	53,487	127,700	320,012	90
<i>c.</i> Pour le renouvellement du mobilier et de l'outillage . . . . .	<b>182,632</b>	<b>221,900</b>	<b>210,551</b>	<b>73</b>
Adm. centr. et arrond. I-IV (y compris les services auxiliaires fr. 34,059.98) . . . . .	150,188	200,000	193,765	73
Arrond. V, 1909 mai—déc. (y compris les services auxiliaires fr. 715.50) . . . . .	32,444	21,900	16,786	—
<b>Excédent des versements</b> . . . . .	<b>2,279,586</b>	<b>1,822,120</b>	<b>2,101,195</b>	<b>62</b>
Arrondissements I—IV . . . . .	1,861,783	1,569,020	1,856,623	27
Arrondissement V . . . . .	417,803	253,100	244,572	35
<b>Situation à la fin de l'année *</b>				
	<b>63,420,058</b>	<b>65,242,178</b>	<b>65,521,253</b>	<b>42</b>

\* A l'exclusion du fonds de renouvellement du Gothard non encore repris.

## Compte du fonds de couverture de pensions de l'ancienne Cie J.-S. de 1910.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier 1910</b> . . . . .	483,589	45	
<b>Intérêt 3 1/2 % pour 1910</b> . . . . .	15,666	20		
<b>Pensions payées en 1910</b> . . . . .			499,255	65
			65,093	20
<b>Solde à fin 1910</b>			<b>484,162</b>	<b>45</b>

## Compte du fonds d'assurance contre l'incendie, de 1910.

	Compte de 1909	Budget de 1910	Compte de 1910	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
<b>Solde actif de l'année précédente</b> . . . . .	<b>100,000</b>	<b>213,300</b>	<b>213,300</b>	—
Versements . . . . .	<b>113,300</b>	<b>120,000</b>	<b>120,000</b>	—
Arrondissements I—IV . . . . .	100,000	100,000	100,000	—
Arrondissement V (1909, mai—décembre) . . . . .	13,300	20,000	20,000	—
<b>Situation à fin 1910</b>	<b>213,300</b>	<b>333,300</b>	<b>333,300</b>	—

## Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1910.

	Compte de 1909	Budget de 1910	Compte de 1910	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
I. Transport des voyageurs . . . . .	236,664	200,000	235,471	54
II. Transport des bagages . . . . .	14,005	10,000	16,785	37
III. Transport des animaux . . . . .	5,879	5,000	5,029	14
IV. Transport des marchandises . . . . .	574,077	555,000	628,388	47
<b>Total des recettes</b>	<b>830,625</b>	<b>770,000</b>	<b>885,674</b>	<b>82</b>
<b>Dépenses.</b>				
I. Traitements et indemnités du personnel d'administration . . . . .	19,621	19,800	18,435	85
II. Traitements, salaires et indemnités accessoires du personnel des bateaux . . . . .	213,128	230,800	226,784	39
III. Uniformes . . . . .	5,355	6,280	5,996	30
IV. Frais de bureau, d'impression et d'insertion; entretien de l'inventaire . . . . .	3,641	4,600	4,830	26
V. Loyer, éclairage et chauffage des bureaux . . . . .	1,272	1,350	1,279	82
VI. Combustibles et matières de graissage et de nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux . . . . .	135,523	140,120	131,340	24
VII <sup>a</sup> . Entretien des bateaux et des pièces accessoires.. . . .	90,541	71,420	80,764	51
VII <sup>b</sup> . Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes . . . . .	136,415	130,800	131,084	95
VIII. Primes d'assurance . . . . .	19,987	21,000	22,887	23
IX. Salaires pour le chargement et le déchargement des marchandises . . . . .	6,144	7,500	3,955	80
X. Quote-part pour chargement et déchargement des wagons remorqués . . . . .	15,000	15,000	15,000	—
XI. Divers . . . . .	20,017	21,600	23,489	78
<b>Total des dépenses</b>	<b>666,644</b>	<b>670,270</b>	<b>665,849</b>	<b>13</b>
<b>Clôture.</b>				
<b>Recettes</b> . . . . .	830,625	770,000	885,674	82
<b>Dépenses</b> . . . . .	666,644	670,270	665,849	13
<b>Produit net</b>	<b>163,981</b>	<b>99,730</b>	<b>219,825</b>	<b>69</b>